



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## لجنة الغابات

### الدورة العشرون

روما، إيطاليا، 4 – 8 أكتوبر/ تشرين الأول 2010

### مشروع التقرير (بالصيغة المعتمدة)

#### افتتاح الدورة (البند 1)

- 1- عُقدت الدورة العشرون للجنة الغابات في المقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة في روما، إيطاليا، خلال الفترة من 4 إلى 8 أكتوبر/ تشرين الأول 2010 بالتزامن مع الأسبوع العالمي الثاني للغابات.
- 2- وحضر الدورة مندوبون من 117 بلدا ومنظمة واحدة من المنظمات الأعضاء وممثلون عن 9 من وكالات الأمم المتحدة وبرامجها، بالإضافة إلى مراقبين من 34 منظمة من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات الدولية غير الحكومية.
- 3- وافتتحت الدورة السيدة Conceição Ferreira، نائبة رئيسة الدورة التاسعة عشرة للجنة الغابات، وسلّطت الضوء في كلمتها على أن المواضيع المطروحة للبحث أتت في أوانها. وقدّمت من ثمّ المتحدثين في الجلسة الافتتاحية، ومن بينهم السيد Changhui He، نائب المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة، الذي رحب بالمندوبين نيابة عن المدير العام. وعرض السيد Eduardo Rojas-Briales، المدير العام المساعد لإدارة الغابات، بعض وجهات النظر عن التحديات الراهنة التي تؤثر على عمل المنظمة في المستقبل في القطاع الحرجي.

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المنديبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org)

## اعتماد جدول الأعمال (البند 2)

4- أئنت اللجنة على الجهود الخاصة التي بُذلت من أجل إشراك رؤساء الهيئات الإقليمية للغابات في عملية إعداد جدول أعمال لجنة الغابات وذلك من خلال عقد جلسة للجنة التوجيهية التابعة للجنة الغابات لهذا الغرض خصيصاً خلال سنة 2010. وقد تمّ اعتماد جدول الأعمال (المرفق ألف). وترد الوثائق التي بحثتها اللجنة ضمن المرفق جيم.

## انتخاب أعضاء المكتب وتعيين لجنة الصياغة (البند 3)

5- عملاً بالعادة المرعية منذ الدورة الثامنة عشرة للجنة الغابات، اتفقت اللجنة على أن تتضمن لجننتها التوجيهية رؤساء الهيئات الإقليمية للغابات أو من يمثلهم.

6- وانتُخبت اللجنة السيد Anders Lönnblad، ممثل هيئة الغابات الأوروبية، رئيساً والسيد Donatien N'Zala، ممثل هيئة الغابات والحياة البرية في أفريقيا، نائباً أول للرئيس.

7- وانتُخبت اللجنة في منصب نواب الرئيس كلاً من:

- السيد Karma Dukpa، ممثل هيئة الغابات في آسيا والمحيط الهادئ
- السيد Josué Morales Dardón، ممثل هيئة الغابات في أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
- السيد أحمد رضا الفقيه سالم، ممثل هيئة الغابات والمراعي في الشرق الأدنى
- السيد Jim Farrell، ممثل هيئة الغابات في أمريكا الشمالية

8- وانتُخبت الأعضاء في لجنة الصياغة المكلفة إعداد تقرير لجنة الغابات على النحو الآتي: الأرجنتين، أستراليا، البرازيل، بلجيكا، جمهورية إيران الإسلامية، السودان، سويسرا، الصين، كينيا، المغرب، الولايات المتحدة الأمريكية واليابان. وانتُخبت ممثلة الصين، السيدة Wangxin Xiao، رئيسة للجنة الصياغة وممثل أستراليا، السيد Ben Mitchell، نائباً للرئيسة.

## تقدير الموارد الحرجية في العالم: آفاق المستقبل (البند 4)

9- أوصت اللجنة بإعداد التقدير المقبل للموارد الحرجية في العالم بحلول سنة 2015، كما أوصت بأن:

- يولي تقدير الموارد الحرجية لعام 2015 الأولوية لتحسين المعلومات حول معدلات إزالة الغابات وتدهورها ومخزون الكربون في الغابات والأشجار الواقعة خارج الغابات ودور الغابات في حماية التربة والموارد المائية وفي توفير سبل كسب العيش؛

- تساهم البلدان بشكل فاعل في عملية تقدير الموارد الحرجية، بما في ذلك من خلال توفير معلومات عالية النوعية حول الغابات وشروط الإطار الاجتماعي والمؤسسي والقانوني ذات الصلة بالغابات وفقاً للقدرة الوطنية؛
- يولى الاهتمام الواجب إلى إيجاد توازن بين نوعية البيانات والمعلومات وتوسيع نطاق مجموعة المؤشرات المستفيضة أصلاً.

10- دعت اللجنة البلدان، التي بمقدورها القيام بذلك، إلى المساهمة في حسابات الأمانة الطوعية مفتوح العضوية مع التركيز بقوة على بناء قدرات البلد المعني.

11- دعت اللجنة أعضاء الشراكة التعاونية في مجال الغابات والمنظمات الأخرى المعنية بالغابات إلى دعم عملية تقدير الموارد الحرجية.

12- وطلبت اللجنة إلى المنظمة، حرصاً منها على أن يلبي تقدير الموارد الحرجية في العالم الاحتياجات العالمية في الأجل البعيد، القيام بما يلي:

- إعداد استراتيجية طويلة الأمد لبرنامج تقدير الموارد الحرجية تتوافق مع آفاق التمويل المستدام؛
- الاستمرار في تبسيط عمليات إعداد التقارير عن الغابات، خاصة في ما يتعلق بالمبادرات الإقليمية، وبناء القدرات في هذا المجال على الصعيدين الوطني والدولي؛
- التحقق من جدوى تقديم تحديثات بشكل أكثر تواتراً بشأن متغيرات أساسية مختارة من دون زيادة عبء إعداد التقارير على كاهل البلدان؛
- الاستمرار في تنسيق الجهود الدولية من أجل استخدام الاستشعار عن بعد بكفاءة في مراقبة الغابات على المستوى العالمي.
- بناء قدرات البلدان على استخدام بيانات وأدوات الاستشعار عن بعد من أجل تفسير هذه البيانات.

13- ودعت اللجنة الأجهزة الرئاسية للمنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات إلى مراعاة المعلومات والتحليلات الواردة في تقدير الموارد الحرجية في العالم في العمل الذي تضطلع به ودعت منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات إلى استخدام نتائج تقدير الموارد الحرجية لعام 2010 وتقدير الموارد الحرجية لعام 2015 باعتبارها أداة لقياس التقدم المحرز باتجاه الإدارة المستدامة للغابات.

## التنوع البيولوجي الحرجي والحرائق والمياه في ظلّ تغيّر المناخ (البند 5)

### (أ) التنوع البيولوجي الحرجي في ظلّ تغيّر المناخ

14- طلبت اللجنة إلى منظمة الأغذية والزراعة تعزيز قدراتها على مساعدة البلدان الأعضاء على أن تدرج على نحو فعال صون التنوع البيولوجي واستخدامه المستدام ضمن إدارة الغابات، بما في ذلك الغابات المستخدمة لأغراض الإنتاج، بالتعاون مع أعضاء الشراكة التعاونية في مجال الغابات والشركاء الآخرين.

15- ورحبت اللجنة بالمبادرة الرامية إلى إعداد تقرير متكامل عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم وأوصت المنظمة بمواصلة بذل هذه الجهود الهامة.

16- ودعت اللجنة الأجهزة الرئاسية للمنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات إلى مراعاة المعلومات والتحليلات الواردة في تقدير الموارد الحرجية في العالم وفي التقرير عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم في العمل الذي تضطلع به.

17- وطلبت اللجنة كذلك إلى المنظمة تعزيز قدرتها على تلبية الاحتياجات الدولية المتعلقة بإعداد التقارير وتبادل المعلومات من أجل صون التنوع البيولوجي الحرجي، بما في ذلك من خلال تقدير الموارد الحرجية في العالم والرصد والتقدير الحرجيين على المستوى الوطني والتقرير عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم.

18- وشجعت اللجنة البلدان على توفير موارد إضافية ضمن إمكاناتها لمساندة المبادرات المذكورة.

### (ب) الصحة الحرجية وحرائق الغابات في ظلّ تغيّر المناخ

19- شجعت اللجنة منظمة الأغذية والزراعة على توزيع دليل تطبيق معايير الصحة النباتية في القطاع الحرجي للاسترشاد به في ما يتعلق بالأساليب الكفيلة بالتقليل إلى أقصى حد من ظهور الآفات وانتشارها من دون أن يؤثر هذا على التجارة وشجعت البلدان والمنظمة وشركاءها على تعزيز القدرات الوطنية من أجل استخدام هذه التدابير من خلال الاضطلاع بأنشطة رائدة وتطوير مواد تدريبية وتعزيز التعاون وتبادل التجارب بشأن هذه المسألة ضمن الأقاليم وفي ما بينها.

20- وشجعت اللجنة البلدان على إيلاء الاهتمام إلى مسألة الأنواع الغازية الحرجية وتعزيز التعاون وتبادل الخبرات بشكل نشط ضمن الأقاليم وفي ما بينها وفقاً لذلك.

21- ودعت اللجنة البلدان إلى القيام بما يلي :

- النظر في مساهمة حرائق الغابات في انبعاثات غازات الدفيئة وأهمية إدراج إدارة حرائق الغابات في برامجها الخاصة بالأنشطة الإضافية لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها في البلدان النامية (REDD-plus)؛
- إدراج إدارة حرائق النباتات في الإطار الأوسع نطاقاً للسياسات وعمليات التخطيط والممارسات المستدامة الخاصة باستخدام الأراضي والمناظر الطبيعية؛
- التعاون في مجالي الوقاية من حرائق الغابات
- والقضاء عليها ولإعداد اتفاقات للمساعدة المتبادلة؛
- إشراك المجتمعات المحلية في عمليات الوقاية من حرائق الغابات؛
- والمساهمة في حساب الأمانة الطوعي القائم الذي يركز على مساعدة البلدان النامية على تطبيق المبادئ والإجراءات الاستراتيجية الخاصة بالخطوط التوجيهية الطوعية لإدارة الحرائق التي يتعين تكييفها مع الظروف المحلية.

22- وشجعت اللجنة المنظمة على مواصلة إعداد الأنشطة التي تشجع التعاون الإقليمي والدولي وعلى تعزيز تبادل الخبرات في ما بين البلدان بشأن جوانب حرائق النباتات.

### (ج) الغابات والمياه في ظلّ تغيّر المناخ

23- أوصت اللجنة بأن تكثف البلدان عملها في مجالي الغابات والمياه مع مراعاة نتائج المبادرات الدولية ذات الصلة.

24- وأوصت اللجنة بأن تولي البلدان مزيداً من الاهتمام للمسائل الاجتماعية والاقتصادية المتعلقة بالغابات والمياه وآليات التمويل من قبيل الدفع مقابل الخدمات البيئية التي تقدمها الغابات.

25- ودعت اللجنة كذلك البلدان إلى دراسة القضايا المتعلقة بالمياه والغابات في المفاوضات بشأن تغيّر المناخ وإلى وضع نهج متكاملة في عمليات التخطيط على المستويين الوطني والإقليمي، حسب المقتضى.

26- ورحّبت اللجنة بالعمل الذي تضطلع به المنظمة لإعداد تقرير تجميعي عن الغابات والمياه وأوصت بأن تواصل المنظمة مراجعة القضايا الحساسة والثغرات على مستوى المعرفة والدروس المستخلصة بالنسبة إلى الغابات والمياه والتربة

مثل ملء السدود بسبب مشاكل الإطماء في الأنهار والأحواض المائية مع التركيز بشكل خاص على المناطق شبه القاحلة والقاحلة وعلى تغيير المناخ وطلبت إلى المنظمة مواصلة تقديم الدعم الفني إلى البلدان الأعضاء في هذا المجال.

27- وأوصت اللجنة بأن تقوم المنظمة بتيسير تبادل المعلومات والتجارب بشأن الترتيبات المؤسسية في ما يتعلق بإدارة الغابات والمياه، بما يشمل المسائل العابرة للحدود.

### الفرص والتحديات المستجدة على صعيد التمويل الحرجي وإدارة الغابات (البند 6)

#### (أ) تعزيز الدعم المالي من القطاعين العام والخاص لصالح الإدارة المستدامة للغابات

28- أوصت اللجنة بأن تستفيد البلدان على أكمل وجه من التجارب الحالية والدروس المستخلصة لتوسيع وتنويع القاعدة الاقتصادية التي تستند إليها لتمويل الإدارة المستدامة للغابات من جميع المصادر.

29- طلبت اللجنة من المنظمة مؤازرة الجهود الوطنية الرامية إلى تعزيز الدعم المالي المقدم من القطاعين العام والخاص للغابات مع التركيز بصفة خاصة على:

- تشجيع القدرة المؤسسية اللازمة والتشاطر الضروري للمعارف؛
- رسم استراتيجيات وطنية لتمويل الغابات تتمتع بمقومات البقاء خلال آليات كالبرامج الوطنية للغابات على سبيل المثال؛
- تعميم الإدارة المستدامة للغابات في خطط واستراتيجيات التنمية المستدامة الوطنية؛
- والمساعدة في صياغة آليات ابتكارية مثل الصناديق الوطنية لتنمية الغابات واستكشاف الأشكال المبتكرة لتمويل التنمية قيد النظر حالياً ضمن إطار الأمم المتحدة.

30- وطلبت اللجنة كذلك إلى المنظمة التعاون مع أعضاء الشراكة التعاونية في مجال الغابات بشأن تمويل الغابات ودعم العمل الذي يضطلع به فريق الخبراء المخصص المعني بتمويل الغابات التابع لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات.

#### (ب) إدارة الغابات

31- دعت اللجنة البلدان إلى تعزيز جهودها لمواجهة تحديات الإدارة الرشيدة للغابات، بالتعاون مع القطاعات الأخرى، بهدف تحقيق الإدارة المستدامة للغابات، بما في ذلك من أجل الحد من إزالة الغابات وتدهورها والحد من الأنشطة غير القانونية في قطاع الغابات التي تنتهك التشريعات الوطنية وتوفير الأمان في حيازة الأراضي والموارد.

32- أوصت اللجنة بأن تقوم منظمة الأغذية والزراعة بدعم البلدان من أجل تحقيق أهدافها في مجالي تعزيز إنفاذ قوانين الغابات المحلية وإدارة الغابات، خصوصاً في ما يتعلق بالأمور التالية:

- تقييم ومراقبة وضع الإدارة في القطاع الحرجي؛
- تحسين الشفافية والمساءلة في عملية اتخاذ القرارات الخاصة بالغابات؛
- تعزيز القدرات المؤسسية على وضع السياسات الحرجية وتطبيقها، بما في ذلك إنفاذ قوانين الغابات؛
- وضع خيارات لإصلاح حيازة الغابات بالاعتماد على الخبرات الوطنية؛
- وتعزيز عمليات إعداد البرامج مثل البرامج الوطنية للغابات كمنطلق لتحسين إدارة الغابات.

33- أوصت اللجنة بأن تراعي المنظمة المبادرات الوطنية الراهنة، بما فيها عمليات وضع المعايير والمؤشرات، في العمل المشترك بينها وبين البلدان والمنظمات الدولية الأخرى بغية اقتراح إطار تحليلي لتقييم ورصد المؤشرات الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية على الصعيد القطري استناداً إلى المؤشرات الحالية لتقدير الموارد الحرجية وبأن ترفع تقارير عن عملها في دورتها المقبلة.

(ج) الفرص والتحديات المستجدة في سياق تغيّر المناخ، بما في ذلك الأنشطة الإضافية لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها

34- طلبت اللجنة إلى المنظمة أن تقوم بمساعدة البلدان في الجهود التي تبذلها لتقدير واستخدام الإسهامات المحتملة للغابات والأشجار خارج الغابات في التخفيف من وطأة تغيّر المناخ والتكيف معه، بما في ذلك جهودها المتصلة بالأنشطة الإضافية لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، مع التركيز على مجالات القوة النسبية مثل:

#### (1) إدراج الغابات في الاستراتيجيات القطرية الخاصة بتغيّر المناخ

- مساعدة البلدان على تعديل السياسات الحرجية والبرامج الحرجية القطرية وتكييفها، بما في ذلك الاستراتيجيات الوطنية لتمويل الغابات من أجل الإدارة المستدامة للغابات، لكي تستجيب بصورة أفضل لمتطلبات تغيّر المناخ، فضلاً عن استخدامها كأدوات لوضع استراتيجيات الأنشطة الإضافية لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها وإنفاذها.
- مساعدة البلدان على تقييم ورصد الاتجاهات في إدارة الغابات.

## (2) تعزيز تبادل المعلومات والتعاون في إطار تغيير المناخ المتصل بالغابات

- توفير المعلومات التقنية وذات الصلة بالسياسات حول الغابات وتغيير المناخ؛
- تشجيع التعاون الإقليمي حول الغابات وتغيير المناخ بالتعاون مع الهيئات الإقليمية والشركاء الآخرين

## (3) دعم الرصد المتعلق بالغابات وتغيير المناخ

- تعزيز قدرة البلدان على إجراء عمليات الرصد والتقدير متعددة الأغراض في القطاع الحرجي؛
- مواءمة الخطوط التوجيهية لعمليات الرصد والتقدير متعددة الأغراض؛
- جمع وتوفير المعلومات على مستوى المجتمع الحيوي والصعيدين الإقليمي والعالمي بشأن حالة واتجاهات المناطق الحرجية في مجال تدهور الغابات وإزالتها وذلك عن طريق إجراء مسح معتمد على الاستشعار عن بُعد؛
- الإقرار بمشاركة المنظمة في برنامج الأمم المتحدة للتعاون في مجال خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، والمساعدة على بناء القدرات في المجالات التي تتمتع فيها المنظمة بميزة نسبية.

## (4) تطبيق أفضل الممارسات في مجال إدارة الغابات من أجل تيسير التخفيف من وطأة تغيير المناخ والتكيف معه

- تعزيز قدرة البلدان على تكيف الخطوط التوجيهية الحالية مع الظروف الوطنية؛
- تعزيز قدرة البلدان على تطبيق أفضل الممارسات والخبرات في الإدارة المستدامة للغابات على صعيد التخفيف من وطأة تغير المناخ والتكيف معه؛
- تعزيز شبكات تبادل أفضل الممارسات للتخفيف من وطأة تغير المناخ والتكيف معه.

## (5) تخطي العوائق المرتبطة بتوسيع نطاق بالوعات الكربون والأسباب الجذرية لإزالة الغابات وتدهورها

- مساعدة البلدان، بطلب منها، على توضيح مسألة تخطيط استخدام الأراضي والترتيبات الخاصة بحيازة الأراضي والغابات؛
- المساعدة على تعميم برنامج الأنشطة الإضافية واستراتيجيات التكيف مع تغيير المناخ والحد من وطأته، في عمليات الميزنة والتمويل القطرية؛
- تقدير الفرص وبلورتها من أجل إدراج برنامج الأنشطة الإضافية مع المدفوعات الأخرى لقاء خدمات الأنظمة الإيكولوجية؛



- تطوير وسائل وأدوات للمساعدة على إشراك المجتمعات المحلية وضمان التوزيع العادل للمنافع الناتجة عن إجراءات التخفيف من وطأة تغيّر المناخ، على أصحاب الشأن المعنيين؛
  - إشراك قطاع المنتجات الحرجية والقطاعات الأخرى ومجالات السياسات في النقاشات المرتبطة بالتخفيف من وطأة التأثيرات على الغابات والتكيف معها.
- 35- دعت اللجنة الهيئات الإقليمية للغابات إلى تعزيز تبادل الخبرات في ما بين البلدان الأعضاء بغية النظر في مستوى القدرات والاحتياجات المحددة في ما يتعلق بالتكيف مع تغيير المناخ وقدرة النظام الإيكولوجي الحرجي على التكيف ورفع تقرير إلى اللجنة بشأن عملها.

### قرارات وتوصيات الأجهزة الرئاسية للمنظمة التي تهّم اللجنة (البند 7)

36- طلبت اللجنة من هيئة الغابات والمراعي في الشرق الأدنى استعراض أنشطة الأجهزة ذات الصلة المشاركة في أنشطة الغابات والمراعي في الإقليم بهدف تعزيز التنسيق والتعاون وتقديم تقرير عن نتائجها إلى الدورة المقبلة للجنة الغابات.

37- وأيدت اللجنة التغييرات المدخلة على لائحتها الداخلية على النحو المبين في الملحق 1.

38- وطلبت اللجنة إلى الأمانة أن تعد، بالتشاور مع اللجنة التوجيهية، مشروع برنامج عمل متعدد السنوات للفترة 2012-2015 للنظر فيه في دورتها الحادية والعشرين عام 2012.

39- وأشارت اللجنة إلى مناقشات الدورة الثانية والعشرين للجنة الزراعة ودعت إلى إقامة تعاون أوثق في جميع المجالات ذات الصلة، بما في ذلك الحراثة الزراعية والتربة والمياه.

40- وأوصت اللجنة بأن تحافظ المنظمة على فريق الخبراء المعني بالموارد الوراثية الحرجية وبأن تضمن التنسيق الفعال والكفء للعمل مع جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية المنشأة حديثاً. ويمكن دراسة أدوار كل جهاز خلال انعقاد الدورة المقبلة للجنة.

### أولويات البرنامج لدى منظمة الأغذية والزراعة في القطاع الحرجي (البند 8)

41- أقرت اللجنة بأن عملية تحديد الأولويات للفترة 2012-2013 ستكون عملية مؤقتة تحت الإطار الجديد المستند إلى النتائج. وأوصت اللجنة بأن تحدد الوثائق في المستقبل بشكل يتسم بمزيد من الوضوح مجالات التركيز وإلغاء التركيز المقترحة، مع مراعاة القضايا المستجدة وتقارير أداء التنفيذ على ضوء مؤشرات النتائج التنظيمية والتقييمات

الرئيسية واعتبارات التكلفة والعمل الذي يتم الاضطلاع به في إطار الشراكات. وينبغي لمؤشرات النتائج التشغيلية أن تركز على أداء المنظمة وأن تتضمن المعلومات الأساسية.

42- وسلمت اللجنة بأنه يجري تحديد معلومات تكميلية تتعلق بالأولويات على المستويات الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية.

43- وشددت اللجنة على أهمية توفير التوجيه إلى المنظمة بشأن الأولويات ومجالات التركيز، ولا سيما على ضوء محدودية الموارد.

44- وأوصت اللجنة بمجالات التركيز التالية لكل نتيجة تنظيمية من نتائج الهدف الاستراتيجي هاء للفترة 2012-2013، مع الأخذ في الاعتبار مجالات قوة المنظمة:

- (1) هاء - 1: السياسات والممارسات التي تمس الغابات والحراجة تستند إلى معلومات حسنة التوقيت وموثوقة.
  - تحسين برنامج تقدير الموارد الحرجية في العالم، ومساعدة البلدان على تعزيز قدراتها على تقديم تقديرات فعالة بالنسبة إلى المعايير الرئيسية وتسهيل حصول البلدان على منتجات وأدوات موحدة للاستشعار عن بعد للغابات.
  - دعم البلدان في إجراء عمليات رصد الغابات الوطنية وتقييمها ووضع المنهجيات المناسبة ذات الصلة.
- (2) هاء - 2: تعزيز السياسات والممارسات المتعلقة بالغابات من خلال التعاون والنقاش الدوليين.
  - تعزيز لجنة الغابات وصلاتها مع هيئات الغابات الإقليمية من أجل زيادة أهميتها ومكانتها ومشاركة الممثلين القطريين.
  - تشجيع التعاون والتنسيق بين أعضاء الشراكة التعاونية في مجال الغابات وتعزيز تبسيط عملية تقديم التقارير الوطنية بين مختلف العمليات الدولية.
  - العمل مع شركاء الشراكة التعاونية في مجال الغابات لزيادة التمويل من جميع المصادر للإدارة المستدامة للغابات وبناء القدرات في البلدان النامية، بما في ذلك زيادة كفاءة التمويل الحالي للغابات والعمل من أجل تعظيم فوائد الإدارة المستدامة للغابات الناشئة عن فرص التمويل، مثل أنشطة خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها.

(3) هاء - 3: تعزيز المؤسسات التي تنظم الغابات، وتحسين صنع القرار، بما في ذلك تشجيع أصحاب الشأن المعنيين على الاشتراك في إعداد السياسات والتشريعات المتعلقة بالغابات، ومن ثم تعزيز بيئة مواتية للاستثمار في

الحراجة والصناعات الحرجية. وتحسين دمج الغابات في خطط وعمليات التنمية القطرية، مع مراعاة العلاقات المتبادلة بين الغابات واستخدامات الأراضي الأخرى.

- دعم البلدان في صياغة وتنفيذ برامج حرجية وطنية واستراتيجيات تمويل شاملة وقائمة على المشاركة من أجل الإدارة المستدامة للغابات مع التشديد على تكامل مشترك بين القطاعات.
- دعم اعتماد نهج الحراجة المجتمعية والنهج الأخرى القائمة على المشاركة في القطاع الحرجي، ومعالجة مجالات التعقيد، مثل ترتيبات حيازة الأراضي.
- مساعدة المؤسسات الحرجية العامة على تعزيز الخدمات التي تقدمها، بما في ذلك التثقيف في مجال الغابات.
- دعم البلدان في مواصلة إعداد نُهج مبتكرة لتعزيز إدارة الغابات.
- دعم البرامج الحرجية الوطنية الفعالة، بما في ذلك بناء القدرات وتبادل المعارف.
- استضافة مرفق برامج الحراجة الوطنية ودعمه.

(4) هاء - 4: الأخذ بالإدارة المستدامة للغابات والأشجار على نطاق أوسع للحد من إزالة الغابات وتدهورها، وزيادة مساهمة الغابات والأشجار في النهوض بسبل المعيشة والتخفيف من آثار تغيُّر المناخ والتكيف معه.

- توسيع نطاق فهم الإدارة المستدامة للغابات والأشجار في المناظر الطبيعية الأوسع والأدوات اللازمة لذلك، مع تسليط الضوء على الوظائف المتعددة للغابات والطلب عليها، ولا سيما في سياق تغير المناخ.
- وضع خطوط توجيهية لأفضل الممارسات بشأن القضايا ذات الأولوية وتنقيح الخطوط التوجيهية القائمة وتكييفها بغية تعزيز قدرات البلدان على التنفيذ الميداني.
- تقديم المساعدة إلى البلدان لإقامة شراكات إقليمية ودولية بشأن الإدارة المستدامة للغابات وإحياء المناظر الطبيعية والغابات النموذجية والأنشطة الإضافية لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، وغيرها.

(5) هاء- 5: تعزيز القيم الاجتماعية والاقتصادية والمنافع التي تحققها الغابات والأشجار لسبل المعيشة، ومساهمة أسواق المنتجات والخدمات الحرجية في زيادة توفير مقومات البقاء الاقتصادي للغابات كخيار لاستخدام الأراضي.

- مساعدة البلدان على تنمية قدرات المجتمعات المحلية على الوصول إلى أسواق الأخشاب التي تخضع للإدارة المستدامة والمنتجات غير الخشبية لتحسين سبل المعيشة مع التركيز على المجتمعات المحلية الفقيرة.
- نشر الأدوات والأساليب اللازمة لزيادة تقييمات الغابات ومنتجاتها وخدماتها.
- تعزيز دور الغابات في تحقيق وتشجيع تنمية مستدامة والنهوض باقتصاد أخضر.

(6) هاء- 6: بلورة القيم البيئية للغابات والأشجار الموجودة خارج الغابات والحراجة؛ والتنفيذ الفعال لاستراتيجيات المحافظة على التنوع البيولوجي للغابات وعلى مواردها الوراثية، والتخفيف من آثار تغيير المناخ والتكيف معه، وإعادة تأهيل الأراضي المتدهورة، وإدارة المياه وموارد الحياة البرية.

- مساعدة البلدان على إدراج اعتبارات تغيير المناخ في السياسات الحرجية وممارسات الإدارة.
- تعزيز التعاون وبناء الشركات في مجال إدارة مستجمعات المياه، مع التركيز على تطوير المؤسسات والسياسات وإنشاء الآليات الاقتصادية المبتكرة، مثل الدفع مقابل الخدمات البيئية.
- دعم البلدان في مكافحة التصحر وفي التشجير وإحياء الأراضي المتدهورة وإعادة تأهيلها.
- دعم الجهود الإقليمية في إقامة شراكات استراتيجية لصون الغابات وإدارتها المستدامة وإحيائها كمساهمة رئيسية في التنمية الريفية المستدامة والتكيف مع آثار تغيير المناخ.

### إبراز دور الغابات في التنمية المستدامة – السنة الدولية للغابات (2011) (البند 9)

45- أوصت اللجنة بأن تتخذ البلدان الإجراءات اللازمة من أجل إدراج الغابات بصورة أفضل في استراتيجياتها الإنمائية الأوسع نطاقاً.

46- وأوصت اللجنة كذلك البلدان والمنظمة بإبراز مكانة الغابات والإدارة المستدامة للغابات في تحقيق التنمية المستدامة على المستوى العالمي ودعت منظمات دولية أخرى إلى القيام بذلك من خلال:

- إبراز مساهمات الغابات في البرنامج الإنمائي العالمي خلال انعقاد الدورة التاسعة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات وفي عمليات التحضير لعقد قمة ريو +20 بشأن البيئة والتنمية؛
- إدراج الإدارة المستدامة للغابات في الاستراتيجيات الإنمائية؛
- والمشاركة بشكل نشط في السنة الدولية للغابات (2011)؛
- والنظر في النهوض بفكرة وأهمية الاحتفال بيوم عالمي للغابات.

47- وشجعت اللجنة البلدان، بصفتها أعضاء في الأجهزة الرئاسية للمنظمات الأعضاء في الشراكة التعاونية في مجال الغابات، على إدراج القضايا والشواغل الحرجية في برامج عمل تلك المنظمات عند الاقتضاء.

48- وطلبت اللجنة من المنظمة زيادة جهودها للترويج لمفهوم الإدارة المستدامة للغابات من خلال:

- زيادة إيضاح الدور الذي تقوم به الغابات والإدارة المستدامة للغابات في تحقيق التنمية المستدامة لا سيما تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وإبراز هذا الدور على نطاق واسع؛

- وضع أدوات لتحديد النطاق الكامل من السلع والخدمات، من حيث الكم والقيمة مما يعزز من إدراك مساهمة الغابات في تحقيق الأهداف والغايات والمقاصد الاجتماعية والاقتصادية الكبرى؛
- دعم عمليات إعداد وتحديث برامج الغابات الوطنية ومساعدة البلدان في جهودها لإدراجها ضمن الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة؛
- المساعدة في تعزيز التعاون المشترك بين القطاعات وتنسيق السياسات والبرامج من خلال الاتصالات المتسمة بالكفاءة والاستباقية؛
- الاستفادة من الفرص التي تتيحها السنة الدولية للغابات وقمة ريو +20 في أنشطتها الخاصة بالاتصال.

49- وسعيًا إلى زيادة التآزر والتعاون، أوصت اللجنة المنظمة بدعم الشبكات العالمية للاتصالات في مجال الغابات لاتخاذ مبادرات إقليمية بغرض مساعدة الدول الأعضاء والمنظمة في وضع استراتيجيات للاتصال وإسداء المشورة بشأن تنفيذها وللنظر في النهج الرامية إلى مواصلة الاهتمام العام بالغابات؛

50- ودعت اللجنة أيضاً الشراكة التعاونية من أجل الغابات إلى زيادة أنشطتها في ما يتعلق بالاتصالات الخاصة بالغابات.

### استنتاجات المؤتمر العالمي الثالث عشر للغابات والتحضيرات للمؤتمر العالمي الرابع عشر للغابات (2015) (البند 10)

51- رحبت اللجنة مع التقدير بتقرير المؤتمر العالمي الثالث عشر للغابات الذي قدمته الأرجنتين. ولوحظ أن المؤتمر أتاح فرصة لتبادل الخبرات في ما بين 7 000 مشارك، من بينهم العديد من المندوبين رفيعي المستوى.

52- وأشادت اللجنة بحكومتى الهند وجنوب أفريقيا لما أعربتا عنه من اهتمام باستضافة المؤتمر المقبل ولما قدمته من طلب من مستوى عال.

53- وأوصت اللجنة بأن ينظر المجلس في هذين الطلبين، ملاحظة أن وفودا عدة أقرت بأنه لم ينعقد حتى الآن أي مؤتمر عالمي للغابات في القارة الأفريقية، وأقرت كذلك بما يمكن أن ينطوي عليه انعقاد المؤتمر الأول في القارة من آثار.

### موعد ومكان انعقاد الدورة المقبلة (البند 11)

54- وإذ ذُكرت اللجنة بأهمية لجنة الغابات في المساعدة على تشكيل معالم أولويات وبرامج المنظمة في القطاع الحرجي وبالنظر إلى أن مواعيد مؤتمر المنظمة ستتغير، اعتباراً من عام 2011، من نوفمبر/تشرين الثاني إلى يونيو/حزيران، فإنها اقترحت عقد دورتها المقبلة في روما في أكتوبر/تشرين الأول 2012. وستقرر أمانة المنظمة الموعد

النهائي بالتشاور مع اللجنة التوجيهية للجنة الغابات، عقب مراجعة المجلس للجدول الزمني لدورات الأجهزة الرئاسية للمنظمة لفترة السنتين المقبلة.

#### اعتماد التقرير (البند 12)

55- اعتمدت اللجنة التقرير بالإجماع.

#### اختتام الدورة (البند 13)

56- اختتم الرئيس أعمال الدورة يوم الجمعة 8 أكتوبر/تشرين الأول 2010 عند الساعة 16.35.

## الملحق 1

## المادة 1- هيئة المكتب

1- تنتخب اللجنة، في أول دورة تعقد في كل فترة مالية، رئيساً ونائباً أول وخمسة نواب آخرين للرئيس من بين ممثلي أعضائها. وسيعمل الرئيس والرؤساء الستة لهيئات الغابات الإقليمية التابعة للمنظمة ويبقى هؤلاء في مناصبهم إلى أن يتم انتخاب رئيس ونواب جدد، وتتألف منهم كلجنة توجيهية خلال الدورات. ويعمل الرؤساء الستة لهيئات الغابات الإقليمية التابعة للمنظمة كنواب للرئيس. ويبقى الرئيس في منصبه إلى أن يتم انتخاب رئيس جديد. ويبقى نواب الرئيس في مناصبهم إلى أن يستكملوا مدة ولايتهم كرؤساء في هيئات الغابات الإقليمية الخاصة بهم. ويحل رئيس منتخب جديد لهيئة غابات إقليمية محل سلفه في اللجنة التوجيهية بشكل تلقائي.

1- مكرر عند انتخاب الرئيس، تولي اللجنة الاعتبار الواجب لاستصواب ضمان التناوب العادل لهذا المنصب فيما بين الأقاليم.

2- يتولى الرئيس، أو نائبه الأول أحد نوابه في حالة غيابه، رئاسة اجتماعات اللجنة، ويضطلع أيضاً بالمهام اللازمة لتسهيل عمل اللجنة. وفي حالة عدم تمكن الرئيس والنائب الأول ونواب الرئيس من رئاسة جلسة من الجلسات، تعين اللجنة أحد نواب الرئيس الآخرين ممثل أحد أعضائها لتولي الرئاسة.

2- مكرر تبصر اللجنة التوجيهية، فيما بين الدورات، التشاور مع الأعضاء فيما يتعلق بجدول الأعمال والصيغ ومسائل أخرى، وتنفيذ الإجراءات الأخرى ذات الصلة لضمان التحضير للدورات.

## المادة 2 الدورات

2- تعقد اللجنة دورة واحدة في كل فترة مالية في الأحوال العادية، يفضل أن يكون ذلك في وقت مبكر من السنوات التي لا يعقد فيها مؤتمر المنظمة وفق توقيت يمكن لجنة البرنامج ولجنة المالية من الأخذ بعين الاعتبار تقرير اللجنة لدى صياغة المشورة التي تسديانها إلى المجلس. ويوجه المدير العام الدعوة لعقد اللجنة بالتشاور مع رئيس اللجنة، مع مراعاة الاقتراحات التي تضعها اللجنة.

## المادة 6 المحاضر والتقارير

1- توافق اللجنة في كل دورة على تقرير يقدم إلى المجلس والمؤتمر ويتضمن آراءها وتوصياتها وقراراتها، بما في ذلك، عند الطلب، بيان بأراء الأقلية. وتبذل اللجنة قصارى جهدها استناداً إلى المعلومات المقدمة لضمان دقة التوصيات وإمكانية تطبيقها. ويبلغ المجلس بأية توصيات توافق عليها اللجنة وتؤثر في برنامج المنظمة أو ماليتها، أو تكون متعلقة بالشؤون القانونية أو الدستورية، مشفوعة بملاحظات اللجان المختصة المتفرعة عن المجلس.